



Carta de Porte Internacional  
por Carretera  
Conhecimento de Transporte  
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del porteador en el Transporte, Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario. O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Interacional está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no Transporte Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais

1- Nombre y domicilio del remitente/ Nome e endereço do remetente <b>AL KARAM TOWEL INDUSTRIES (PVT) LTD. PAQUISTÃO</b>					2- Número / Número <b>BR.2154.17018</b>				
4- Nombre y domicilio del destinatario/ Nome e endereço do destinatário <b>HOGAR TEXTIL S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80099641-0</b>					3- Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador <b>TRANSFEPAJE S.A.</b>				
6- Nombre y domicilio del consignatario Nome e endereço do consignatário <b>HOGAR TEXTIL S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80099641-0</b>					5- Lugar y país de emisión / Localidade e país de emissão <b>PORTO DE PARANAGUA/PR - BRASIL</b>				
9- Notificar a / Notificar a <b>HOGAR TEXTIL S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80099641-0</b>					7- Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías/ Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadoria <b>PORTO DE PARANAGUA/PR - BRASIL</b>				
11- Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios / Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, contêineres e peças <b>1x40HC + 1x20GP CONTAINERS, CONTENDO: 742 ROLOS COM TECIDOS</b>					12- Peso bruto en Kg./ Peso bruto em kg. <b>15.449,000 KGS</b>				
CONTAINER      LACRE      QUANT.      PESO BRUTO BMOU678626/5      FX38236993      532      10.942,000 KGS      40HC TEMU510552/4      FX38236877      210      4.507,000 KGS      20GP					13- Volumen en m. Cu/ Volume em m.cu. <b>94,000 M3</b>				
14- Valor / Valor <b>97.569,58</b>					Moneda / Moeda <b>DOLAR AMERICANO</b>				
15- Gastos a pagar / Gastos a pagar					16- Declaración del valor de las mercancías / Declaração das mercadorias				
Flete / Frete		Monto remitente / Monto remetente		Moneda / Moeda		Monto destinatario / Monto destinatário		Monea / Moeda	
						6.300,00		US\$	
Otros / Outros						292,70		US\$	
19- Monto del flete externo / Valor do frete externo					17- Documentos anexos / Documentos anexos <b>ES COPIA DEL ORIGINAL</b>				
20- Monto de reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega					18- Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega <b>ALGESA - ADM. ADUANA TERMINAL DE CARGAS KM 12</b>				
21- Nombre y firma del remitente o su representante / Nome e assinatura do remetente ou seu representante					22- Declaraciones y observaciones / Declarações e Observações				
Fecha / Data <b>25 NOV. 2025</b>					23- Nombre y firma del porteador o su representante / Nome e assinatura do transportador ou seu representante				
Las mercancías consignadas en esta Carta de Porte fueron recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso. / As mercadorias consignadas neste Conhecimento de transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso.					24- Nombre y firma del destinatario o su representante / Nome e assinatura do destinatário ou seu representante				
Fecha / Data <b>17. NOV. 2025</b>					Fecha / Data				

LA FACTURA COMERCIAL Y LA LISTA DE EMPAQUE AL SOLO EFECTO DEL TRANSITO LA CONSTATAACION DE LO DECLARADO KILOS MERCANCIAS Y VALORES SERAN REALIZADAS EN LA ADUANA DEL DESTINO FINAL



**TRANSFEPAJE**  
Daniele Vanessa Grossi  
CPF 022 249 079-90

MIC/DTA

Manifesto Internacional de Carga Rodoviária / Declaração de Trânsito Aduaneiro  
 Manifiesto Internacional de Carga por Carretera / Declaración de Tránsito Aduanero

1 Nome e endereço do transportador / Nombre y domicilio del porteador  <b>TRANSFEPAJE S.A.</b> RUC: 80057577-6 Calle Rio Aquidaban, 9013 Minga Guazu - Paraguay		3 Trânsito aduaneiro / Tránsito aduaneiro <input checked="" type="checkbox"/> Sim / <input type="checkbox"/> Não / No		4 Nº BR.2154.22362	
2 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente RUC: 80057577-6		5 Folha / Hoja 1/1		6 Data da emissão / Fecha de emisión 17/11/2025	
9 CAMINHÃO ORIGINAL: Nome e endereço do proprietário / CAMIÓN ORIGINAL: Nombre y domicilio de propietario F.P.: RODRIGO TAPAJOS DE ARRUDA & CIA LTDA MOT.: JEAN CARLOS FORMIGHIERI BRASIL - CPF: 01873853947		16 CAMINHÃO SUBSTITUTO: Nome e endereço do proprietário / CAMIÓN SUBSTITUTO: Nombre y domicilio de propietario			
10 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente 80057577-6		11 Placa do caminhão / Placa del camión DPE-5A90		17 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente	
12 Marca e número / Marca y número SCANIA / 3619984 FACCHINI / V063794		13 Capacidade de tração (L) / Capacidad de arrastre (L) 48.500,00		18 Placa do caminhão / Placa del camión	
14 Ano / año 2007		15 <input checked="" type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa: BDB-2C46		22 <input type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa:	
23 Nº do conhecimento / Nº carta de porte BR.2154.17018		24 Alfândega de destino / Aduana de destino TERMINAL DE CARGAS KM 12 ALGESA		33 Remetente / Remitente AL KARAM TOWEL INDUSTRIES (PVT) LTD.	
25 Moeda / Moneda US\$		26 Origem das mercadorias / Origen de las mercancías KARACHI, PAQUISTÃO		34 Destinatário / Destinatario HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0	
27 Valor FOT / Valor FOT 65.046,38		28 Frete em US\$ / Flete en US\$ 3.150,00		29 Seguro em US\$ / Seguro en US\$ 195,13	
30 Tipos dos volumes / Tipos de volúmenes CONTAINER		31 Quantidade de volumes / Cantidad de bultos 1		32 Peso bruto (Kg.) / Peso bruto (Kg.) 10.942,000	
37 Números dos lacres / Número de los precintos		36 Documentos anexos / Documentos anexos B/L NR.: KHI1595PRG CRT NR.: BR.2154.17018			
38 Marcas e números dos volumes, descrição das mercadorias / Marcas y números de los bultos, de descripción de las mercancías 1 CONTAINER DE 40HC, NR: BMOU678626/5, CONTENDO: 532 ROLOS COM TECIDOS CONFORME FATURA: GPS25ALT0024-HOG AKTI/17310/25 MIC/DTA ELETRONICA NR: 25/0543912-0		35 Consignatário / Consignatario HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0 NOT.: HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0			
39 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador 17 NOV. 2025 Daniele Vanessa Grossi CPF 022 249 079-90		40 Nº DTA rota e prazo de transporte / Nº DTA rota e plazo de transporte ROTA: PARANAGUA/PR > FOZ DO IGUAÇU/PR, BR277 VIA IRATI/PR > PONTE DA AMIZADE AREA DE CONTROLE INTEGRADO DE CIUDAD DEL ESTE/PY ADUANA: ALGESA - TERMINAL DE CARGAS KM 12 PRAZO DE CONCLUSÃO: 48 HORAS			
41 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador Data / Fecha:		41 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador Data / Fecha: Jorge Scomassão ATRFB - Matr. 1238			

MIC/DTA

Manifesto Internacional de Carga Rodoviária / Declaração de Trânsito Aduaneiro  
 Manifiesto Internacional de Carga por Carretera / Declaración de Tránsito Aduanero

1 Nome e endereço do transportador / Nombre y domicilio del porteador  <b>TRANSFEPAJE S.A.</b> RUC: 80057577-6 Calle Rio Aquidaban, 9013 Minga Guazu - Paraguay		3 Trânsito aduaneiro / Tránsito aduanero <input checked="" type="checkbox"/> Sim / Si <input type="checkbox"/> Não / No		4 Nº BR.2154.22363	
2 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente RUC: 80057577-6		5 Folha / Hoja 1/1		6 Data da emissão / Fecha de emisión 17/11/2025	
9 CAMINHÃO ORIGINAL: Nome e endereço do proprietário CAMIÓN ORIGINAL: Nombre y domicilio de propietario F.P.: TRANSRODOFORTE / TRES FRONTEIRAS MOT.: ROBERT SOUZA VIEIRA BRASIL - CPF: 11485863987		7 Alfândega, cidade e país de partida / Aduana, ciudad y país de partida ALF-PORTO DE PARANAGUA/PR 0917800			
10 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente RUC: 80057577-6		11 Placa do caminhão / Placa del camión MIF-7D40		8 Cidade e país de destino final / Ciudad y país de destino final ALGESA - ADM. ADUANA TERMINAL DE CARGAS KM 12	
12 Marca e número / Marca y número SCANIA / 3811382 FACCHINI / V008896		13 Capacidade de tração (t) / Capacidad de arrastre (t) 48.500,00		16 CAMINHÃO SUBSTITUTO: Nome e endereço do proprietário CAMIÓN SUBSTITUTO: Nombre y domicilio de propietario	
14 Ano / año 2012		15 <input checked="" type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa: MFI-1B72		17 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente	
18 Placa do caminhão / Placa del camión		19 Marca e número / Marca y número		20 Capacidade de tração (t) / Capacidad de arrastre (t)	
23 Nº do conhecimento / Nº carta de porte BR.2154.17018		24 Alfândega de destino / Aduana de destino TERMINAL DE CARGAS KM 12 ALGESA		22 <input type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa:	
25 Moeda / Moneda US\$		26 Origem das mercadorias / Origen de las mercancías KARACHI, PAQUISTÃO		33 Remetente / Remitente AL KARAM TOWEL INDUSTRIES (PVT) LTD.	
27 Valor FOT / Valor FOT 32.523,20		28 Frete em US\$ / Flete en US\$ 3.150,00		34 Destinatário / Destinatario HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0	
29 Seguro em US\$ / Seguro en US\$ 97,57		35 Consignatário / Consignatario HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0 NOT.: HOGAR TEXTIL S.A. RUC: 80099641-0		36 Documentos anexos / Documentos anexos B/L NR.: KHI1595PRG CRT NR.: BR.2154.17018	
30 Tipos dos volumes / Tipos dos bultos CONTAINER		31 Quantidade de volumes / Cantidad de bultos 1		37 Números dos lacres / Número de los precintos NAVIO: MSC JULIE / QI544R DATA DESCARGA: 15/11/2025	
32 Peso bruto (Kg.) / Peso bruto (Kg.) 4.507,000		38 Marcas e números dos volumes, descrição das mercadorias / Marcas y números de los bultos, de descripción de las mercancías 1 CONTAINER DE 20GP, NR: TEMU510552/4, CONTENDO: 210 ROLOS COM TECIDOS CONFORME FATURA: GPS25ALT0024-HOG AKTI/17310/25 MIC/DTA ELETRONICA NR: 25/0543925-1			
39 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador  17. NOV. 2025 Data / Fecha:  TRANSFEPAJE Daniele Vanessa Grossi CPF 022 249 079-00		40 Nº DTA rota e prazo de transporte / Nº DTA rota e plazo de transporte ROTA: PARANAGUA/PR > FOZ DO IGUAÇU/PR, BR277 VIA IRATI/PR > PONTE DA AMIZADE AREA DE CONTROLE INTEGRADO DE CIUDAD DEL ESTE/PY  ADUANA: ALGESA - TERMINAL DE CARGAS KM 12  PRAZO DE CONCLUSÃO: 48 HORAS			
41 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador		41 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador ME/PR/03/3811382/ALF/PARANAGUA Seção de Despacho Aduaneiro EAD4 - Controle de Cargas e Tránsito 25 NOV. 2025 Data / Fecha:  JORGE SCOMASSÃO ATRFB - Matr. 1238			